



基督教懷智服務處
WAI JI CHRISTIAN SERVICE

元朗地區支援中心

Yuen Long District Support Centre



督印人
李端怡

審閱
陳詠詩

編輯成員
周寶麗 蘇永茵



38期 | 2019年10-12月



1000 份



facebook





經理的話	P.2
員工動向	P.3
YLDSO成立10週年	P.4
心理急救室—適時的心靈擁護	P.5
支援站	P.6-7
社區照顧服務	P.8-9
個人發展支援服務	P.10-15
地區網絡服務	P.16-17
服務質素標準	P.18
會員須知	P.19
地圖	P.20

期待已久的電影「反斗奇兵第四集」終於上映了，我不想在此劇透，但很想分享故事中的兩個角色，故事裡小女孩Bonnie第一天返學感到不安，她利用學校剩餘物資親自製作了小叉(Forky)，小叉一直視自己為垃圾，它總是覺得自己應該是在垃圾桶裡；然而，胡迪(Woody)知道Bonnie很重視小叉這件玩具，他不辭勞苦地尋回小叉，朋友巴斯光年也疑惑為什麼胡迪要鏢而不捨地幫小叉，胡迪表示心裡總有一把聲音提醒自己要讓主人開心，因為他知道小叉對Bonnie是很重要。

從小叉對自己的身份(Self-identity)和胡迪的使命(mission)，讓我聯想到會員、家屬、同工和自己的身份和使命是什麼呢？在第36期季訊中我曾分享自己要離開8年多的工作環境，在中心尚未找到自己的身份和使命，可是經過8個多月的工作，接觸不同的會員和家屬，與不同的同工合作和溝通，清楚知道我在中心不只是一位經理，事實上，我不太喜歡別人稱呼我為經理，好像有點階級，而我是中心團隊中的一位成員，我的使命是與會員、家屬和同工一同尋找生命中的豐盛和喜樂，縱然我們在工作和生命中難免遇到不如意，甚至是艱難的事情，但我願意成為大家的分擔者和同行者，我也希望把耶穌的愛帶到每個人當中，也願意和大家一同尋找自己的身份和使命喔！



Polly Chow
周寶麗



人事變動

Staff Corner
員工動向

姓名	職位	到職日期	離職日期
王慧賢	復康助理	23/7/2019	
鄧秀玲	社康工作員	1/8/2019(調職)	
黃玉珍	福利工作員	--	16/8/2019
林雅莉	行政助理	--	1/9/2019
李麗娥	護理助理	--	1/9/2019
楊惠怡	行政助理	20/8/2019	
吳紹淇	護理助理	2/9/2019	
冼錦鴻	社工	17/9/2019	

新同工介紹

大家好，我是鄧姑娘，8月份開始由安定單位調職到元朗地區支援中心，未來會與大家一起渡過愉快的日子。

鄧秀玲 Cherry



大家好，我是李姑娘Ada，好高興加入元朗地區支援中心這個大家庭，今後我會努力，希望大家多多指教。

李掌蘭 Ada

大家好，我是王姑娘，可以叫我Winnie，好高興加入元朗地區支援中心，期望日後有更多機會認識大家，請多多指教。

王慧賢 Winnie



各位好，我是新到職的社工姚柏穎姑娘，好高興能夠與各位會員及同事在元朗地區支援中心一起共渡美好的時光！我最喜歡與各位談天說地，看到會員臉上掛著笑容，我便滿足了，歡迎各位隨時找我聊天！

姚柏穎 Wing

猜猜我是誰



我好喜歡陽光與海灘，所以我有黝黑皮膚。我平時喜歡跳舞及去旅行。

猜猜相片是中心哪位職員？

- A. 謝素芬姑娘
- B. 何婉棋姑娘
- C. 鄧秀玲姑娘
- D. 梁心美姑娘

大家可透過QR Code提交答案，答中又被抽中的參加者可獲禮品一份，結果將於下一期《圓蒔》公佈，歡迎會員及家屬參加。



YLDSC成立10週年

十年拾趣開放日

社工莫家駒先生撰文

今年是中心成立10週年，早前為大家分享過「十年拾趣聖誕聚」活動，今次我們為大家隆重介紹「十年拾趣開放日」。

開放日鐵定於20/10/2019(日)上午10:00舉行，是次開放日將會把中心打造成「嘉年華」，讓社區人士認識中心多元化及貼心的服務。透過精彩及意想不到的活動內容，大家更能欣賞到殘疾人士的長處和可愛之處，一同分享及感受中心10週年的喜悅。

活動內容包括藝術、運動、攝影及專業支援服務介紹等，大家記下日子和時間，約定你在中心見喇！



穿梭時空
相片回顧



豐富禮物
滿載而歸



集體藝術
共同創作



產品展銷
共享成果



運動體驗
個人潛能



未來發展
攜手共創



專業支援
了解需要



特色倩影
美好時光

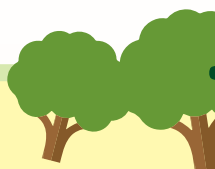
十年樹木

「我們的小樹苗」在得到各方面的孕育，經歷過大小的風雨，十年後已成長為一棵大樹。這棵大樹就是「元朗地區支援中心」。

回想中心建立初期仍未有會址的時候，會員與職員常常東奔西跑，借用其他服務單位地方，服務也只能滿足基本需要。然而，職員沒有因此而怠慢，為着元朗區服務的特性，努力籌備合適的服務。這個育苗期讓我們形成一個良好的根基，為日後的發展作好準備。

得知獲得現時的會址後，會員、家屬和職員等人都萬分歡喜，一起構想如何設計屬於大家的「安樂窩」。固定會址的出現，新服務也隨即展開，如嚴重殘疾人士日間照顧服務、里程小組及復康巴士接送等。新服務帶來各種未曾預見過的挑戰，猶如樹木初嘗風雨一樣，但經歷過後也使我們更加強壯。

十年過去，大樹現在可以讓人遮蔭乘涼，果實可用來充飢止渴，不同的人在大樹下得到不一樣的收穫，有會員被發掘藝術或運動潛能、家屬得到心靈支持、義工及社區人士認識到殘疾人士不一樣的才能等，作為職員的我也感受到各持分者體現出「生活・豐盛・樂共享」的精神。期待下一個十年的來臨，讓我們看到樹幹更紮實和果實更豐碩的大樹。





Professional Support
專業支援

心理急救站——適時的心靈灌溉

臨床心理學家何沐萌姑娘

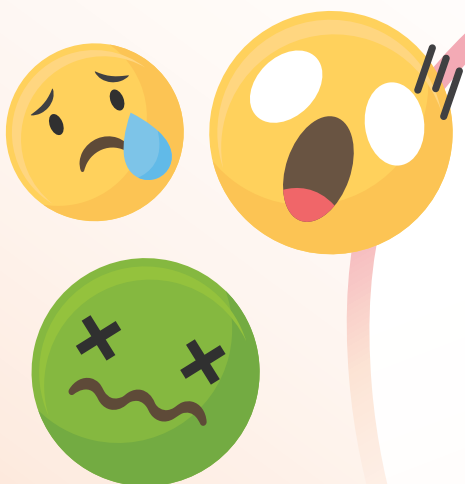
情緒是人類與生俱來的自然反應，當我們面對外在環境的轉變時，身體會自然調節情緒並作出相應的行為反應。每個人對於外在的壓力都有獨特的處理方式和反應，有些人可以從容不迫，生活依舊如常。但是，有些人卻可能因為突如其來的環境變化或衝擊而產生巨大的無力感及負面情緒，此感覺可能會將我們困在痛苦和無助當中，長遠下來可能會引起情緒病或嚴重影響日常生活。

近日的社會動盪事件，為很多香港市民帶來史無前例的衝擊，各人因著個人的觀點和政見而挑起了不同程度的爭執，許多家庭因為家庭成員不一致的政見而鬧翻，亦有十多年的友情亦在一迅間被破壞了。在失去了情緒支援網絡的同時，個人價值亦被動搖，這種拉扯感覺不單單將我們困在負面情緒當中，同時亦削弱了我們調節個人情緒的能力。

在風雨飄搖的時代，外在環境的變化的確不是我們所能控制的。相反，我們所能做到的是好好照顧自己及身邊人的情緒，建立強大的情緒支援網絡，為自己及身邊人減低因外在環境帶來的傷痛及無助感，達到助己助人的目標。

當你因外在環境因素而感到情緒低落時，你可以：

- 減少接收相關訊息
- 接納自己有不同情緒，不怪責自己
- 與家人或朋友分享個人感受，尋找支援
- 參加放鬆身心活動（運動或其他文娛活動）



如發現身邊家人或朋友情緒低落或表現異常，你可以：

- 主動關心，陪伴
- 聆聽感受，尊重對方觀點
- 不批評、不強逼對方接納自己觀點
- 適當時給予正面鼓勵
- 邀請對方參與不同活動

短暫性的負面情緒可以通過社交支援、學習情緒控制技巧及培養正面思維得以舒緩，但若負面情緒維持一段長時間(數月或以上)甚或情況急速變壞，請立即找尋專業人士，如社工、輔導員、心理學家等協助，以減低情緒病對我們的影響。



Sharing Corner 支援站

家人園地

大家好，我是兆聰爸爸。自從兆聰加入元朗地區支援中心後，得到訓練和活動安排，加上導師梁先生悉心教導及職業治療師李姑娘的訓練，現在兆聰比之前更有動力及學會照顧身邊的人，多謝元朗地區支援中心團隊。

莫兆聰爸爸口述
會員莫兆聰筆錄



會員隨筆

大家好，我是嘉定，參與中心活動已有半年，以前的我很怕事，常常被人欺負，因此時常躲在家裏，但當社工帶我認識中心後，與我想像中不同，這裏有很多東西學習，如農耕、畫畫、里程服務等，還認識了很多新朋友，令我得著很多，日後我會繼續來中心參與活動。

會員嘉定



假日好去處

香港鐵路博物館位於大埔墟市中心，面積6,500平方米，是在舊大埔墟火車站原址上改建而成的戶外博物館。舊火車站大樓建於1913年，是一座風格獨特的金字頂中國傳統建築。火車站於1984年被列為法定古蹟；經修復及重新佈置後，博物館於1985年開放予市民參觀。

開放時間

星期一、三至日上午10:00-下午6:00
聖誕前夕及農曆新年除夕上午10:00-下午5:00
星期二（公眾假期除外）、農曆年初一及二休館

交通

地址：香港大埔大埔墟崇德街13號
前往方法：

港鐵

經大埔墟站A2出口，往大埔綜合大樓方向步行約10分鐘，按沿途的鐵路博物館指示牌，經懷義街，再沿安富道步行約8分鐘。

從太和站B出口步行約10分鐘即可到達鐵路博物館。首先在太和站B出口轉右，乘扶手電梯至太和廣場，再沿右邊通道乘扶手電梯到地面，然後朝愛和樓與居和樓方向前往太和橋，按沿途的鐵路博物館指示牌，經仁興街到達博物館。

專線小巴

港鐵大埔墟站對出的小巴總站轉乘20A、20C或20K，在大埔綜合大樓下車，經懷義街，沿安富道步行約8分鐘。

巴士路線

乘搭九巴72、72X、73X、74X、75X或271號，在大埔廣福道下車，沿安富道步行約15分鐘。



參考資料：https://www.heritagemuseum.gov.hk/zh_TW/web/hm/museums/railway.html

體壇焦點

第四十三屆香港特殊奧運會籃球比賽

由香港智障人士體育協會舉辦之「第四十三屆香港特殊奧運會籃球比賽」已於6/2019順利完成。中心派隊參加個人技術賽及共融賽，當中共有12名會員參加個人比賽，共取得3金、3銀及4銅的成績，整體成績理想，賽事亦能充分讓會員感受到籃球的樂趣。共融賽方面則派出6名會員、1名義工及3名職員組合參賽，勇奪季軍。

在這鼓勵參加者繼續參與恆常訓練，盼兩年後能超越自我，再創佳績！



發揮團隊及合作精神



個人的挑戰



代表中心出席開幕禮



5人共融賽登上頒獎台

下半年比賽預告

比賽及活動	日期	負責職員
苗圃耐力行	2019年10月27日 (星期日)	導師 梁金漢先生
機構40周年足球同樂日	2019年12月6日 (星期五)	導師 梁金漢先生
i Run 2020 [共融馬拉松]	2020年1月12日 (星期日)	導師 汪國維先生
香港特殊奧運會 第四十四分區田徑賽	2020年2月15日 (星期六)	導師 汪國維先生

香港特殊奧運會註冊運動員大招募

想在香港特殊奧運會的各項運動比賽中大顯身手？就不能錯過現在的招募大行動！詳情可向導師汪國維先生了解。



藝術牆

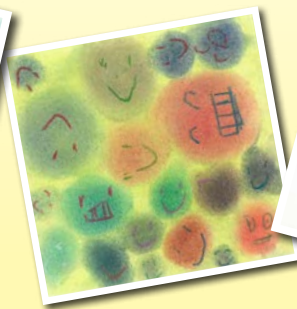
近年有不少新興的藝術，中心也追上潮流，為求讓會員能夠體驗更多創新的藝術項目，在過去的7月，機構核下元朗區單位舉辦了「和諧粉彩」體驗班。

什麼是「和諧粉彩」？

和諧粉彩是由日本人細谷典克於2002年創辦。特色之一是直接用手指塗抹粉彩，這種繪畫方法，是最原始、直接的方式表達自己，配合多元的塗抹技巧，創作者可在過程中尋獲童年時作畫的樂趣。顏色選擇以溫暖、柔和的顏色為主，令人有一種舒服和平靜的感覺。

和諧粉彩體驗班

一行30人在專業的日本和諧粉彩正指導師指導下，隨心中所想所感，繪畫出代表他們自己的畫作，從而達到心靈平靜的效果。會員參加後都表示感到開心及輕鬆。



Care Service
社區照顧服務

長假期照顧服務之愛在聖誕

聖誕節即將來到，相信大家都喜愛吃聖誕大餐、拆禮物及觀賞燈飾。我們已準備一連串的聖誕活動安排給大家，希望帶給大家一個既溫暖又充實的聖誕長假期！

日期：2019年12月23日至2020年1月2日(星期一至五，公眾假期除外)
時間：上午10:00-下午5:00
對象：6歲或以上在學之會員
名額：全日11人

A組5人(適合具自我照顧能力之會員參與)

B組6人(適合需要較高照顧之會員參與)

全日外出活動 6人(情緒行為穩定)及 B組3對家庭

報名方法：稍後郵寄活動資料，請密切留意中心活動宣傳單張。

活動將於2019年12月4日(星期三)開始接受報名，報名以先到先得方式處理，並以繳交活動費用確實參加資格。

截止報名日期：2019年12月14日(星期六)



假日Fun Fun樂

週六系列

(名額11人)

日期：2019年10月5日至12月28日
(逢星期六，公眾假期除外)
時間：上午9:00 - 下午5:00
對象：6歲或以上在學或接受日間服務之會員
費用：每小時\$5.1 (不包括午膳費用)
活動內容：社區生活、手工藝及美食製作等

週日系列

(名額5人)

日期：2019年10月27日及11月24日(星期日)
時間：上午9:00 - 下午5:00
對象：6歲或以上在學或接受日間服務之會員
費用：每小時\$5.1 (不包括午膳費用)
活動內容：外出活動及培養興趣等

備註：

1. 服務申請方法請參照「社區照顧服務須知」；
2. 以上的服務申請以元朗區會員優先；
3. 開心加油站及假日FunFun樂服務於2019年9月20日(星期五)將接受10-12月之服務報名申請，詳情請密切留意中心活動報名表
3. 申請人可自行預備午膳或經中心代訂。

日間暫顧服務

(名額2人)

日期：星期一至五(公眾假期除外)
時間：上午9:00 - 下午6:00
對象：6歲或以上之會員
費用：每小時\$5.1 (不包括午膳費用)

家居暫顧服務

日期：按需要預約及協商提供服務
時間：6歲或以上之會員
費用：每小時\$33
活動內容：提供一對一到戶看顧、陪診或陪同參與活動等

開心加油站

(名額10人)

日期：2019年10月2日至12月31日
(逢星期一至五，公眾假期除外)
時間：下午4:00 - 7:00
對象：6歲或以上在學或接受日間服務之會員
費用：每小時\$5.1
活動內容：功課輔導、運動及獨立生活技能訓練等

※會員家屬如對上述服務有查詢，
歡迎致電與社工陳偉成先生聯絡。

嚴重殘疾人士 日間照顧服務

服務目的

透過一系列以中心為本的日間照顧服務，如護理照顧、康復服務、個人及社交活動等，以減輕照顧者照顧嚴重殘疾人士的壓力，讓嚴重殘疾人士能繼續在社區中居住。

服務時間

星期一至五，上午9時至下午6時（公眾假期除外）

服務對象

- 15至59歲之嚴重智障、嚴重肢體殘疾或老齡化智障人士
- 名額10人

費用

每日\$61(包括午膳)
每月\$1002(包括午膳)

申請方法

經註冊社工向本中心申請；如有查詢及轉介，歡迎與副經理黃先生聯絡。

備註：

1. 居住於元朗區將獲優先考慮；
2. 申請人無須長期臥床或接受療養；
3. 傷殘程度符合嚴重殘疾人士護理院或嚴重肢體傷殘人士宿舍的申請資格或經評估為有老齡化狀況的智障人士。

生活隨影

我是余艷梅，好高興加入老化小組，有好多活動給我參與。我鍾意跳舞，有時姑娘也會跟我一齊跳舞，玩得很開心。

會員余艷梅口述
保健員郭婉雯筆錄



「里程」活動式發展小組

- 日期：**2019年10月3日至12月31日
(逢星期一、二、四、五，公眾假期除外)
- 時間：**上午10:00-下午4:00
- 目的：**透過活動式小組，為年滿15歲正在輪候日間服務的會員提供工場式職業訓練、主題小組活動及工場體驗等，讓正在輪候的會員及早適應日間服務的群體生活。
- 名額：**每日10人
- 費用：**以每日\$30.6計算(不包括午膳費用，有關收費詳情請參閱「齊樂聚」社區照顧服務須知。)
- 申請方法：**所有申請人須參與面見及由社工甄別，並訂出服務日數及具體計劃。有興趣及合資格參加之會員，可向負責職員報名及預約面見。

時間程序表：

	一	二	四	五
上午10:00-10:10	簡介是日流程			
上午10:10-12:00	職業復康訓練 / 職前培訓 / 工場體驗			
下午12:00-1:00	午膳			
下午1:00-2:00	閒餘休息及運動鍛鍊			
下午2:00-3:45	主題小組			
	懷舊遊戲/ 電影欣賞	健營小食/ 環保酵素	社交康樂/ 體感遊戲	健康茶點/ 手工藝
下午3:45-4:00	總結及收拾			

負責職員：社工冼錦鴻先生、鄧麗萍姑娘、何健倫先生及繆旭賢先生。

方型踏步



腳尖不踏於格線上



強勁的平衡力



每踏一步都在訓練記憶力

名畫創作



組員畫作---「吶喊」，各具特色



振中用心參照圖片上色！



棋冰的作品很可愛



有勝的作品，具個人風格

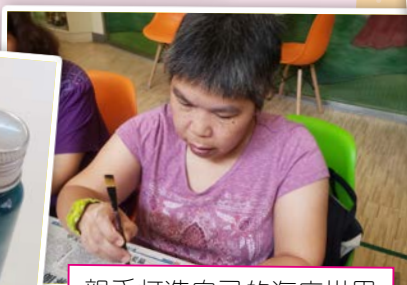


艷梅認真創作中

瓶中世界



浪漫的夏日，繁星點點的夜晚



親手打造自己的海底世界



仿如一個實驗工廠



實現將海洋帶回家的願望

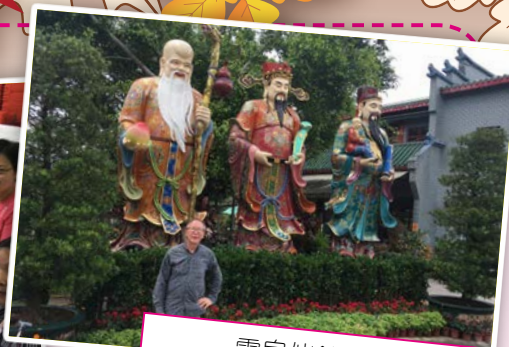
自由斟之靜遊慈山寺



打卡位一



先到雲泉仙館享用素食



雲泉仙館留影



打卡位二



慈山寺內的大合照

炎炎夏日會員競技大會



機構賣旗日





(一) 訓練小組 ※15歲或以上及沒有接受日間服務之會員優先，截止報名日期為28/9/2019。

星期一 10月14日至12月30日 共12節		星期二 10月8日至12月31日 共13節	
上午 10:00-12:00	T001 (名額15人) 2蚊雞 (\$150, 包三次外出午膳) • \$2可以做什麼? 一齊來參加就知道喇。 負責職員: 導師黎淑美姑娘	T005 (名額25人) 醫學小百科 • 認識不同疾病帶來的威脅, 學習預防疾病的重要。 負責職員: 導師謝素芬姑娘	T011 (名額25人) 農耕有樂 • 新一季天... 負責職員:
下午 1:00-2:30	T002 (名額15人) 歷奇王 • 想挑戰自己的潛能? 眼明手快、頭腦清晰的你一定要參加歷奇王, 在這裡, 你會尋找到一個全新的自己。 負責職員: 導師胡俊達先生	T005 (名額25人) 齊賀聖誕 • 以聖誕歌詠加上聖經故事, 一起參與耶穌誕生的旅程, 分享聖嬰來臨的喜悅。 負責職員: 導師汪國維先生	T008 (名額25人) 和諧粉彩 • 透過手指... 負責職員:
下午 2:30-4:30	T003 (名額15人) 甚麼是ETV • TVB、ATV、Viu TV...以上名字一聽就記得是電視台的名稱, 曾幾何時陪伴我們成長的還有ETV教育電視, 以前也有很多明星在ETV出現過, 小組會帶大家重溫及認識甚麼是ETV。 負責職員: 導師梁金漢先生	T006 (名額25人) 玩轉腦朋友 • 「玩轉腦朋友」電影中的主角阿樂、阿愁、阿躁、阿憎和阿驚各有性格和遭遇, 透過電影內容一起了解情緒對人的影響及處理方法。 負責職員: 導師繆旭賢先生	T009 (名額25人) 今日香港 • 認識現今福利等問香港人。 負責職員:



溫馨提示

- 由於12月21日(星期六)下午將舉行「冬季生日之會員大會」, 因此下午1:30-5:00小組將會暫停。小組會員可優先報名參加此活動。



星期四 10月3日至12月19日 共12節		星期五 10月4日至12月27日 (13/12下午小組暫停)	
名額10人) 天台耕種又來喇，想體驗就來參與逢週四早上舉行的農耕活動啦！ 導師何婉棋姑娘		T011 (名額15人) 住家飯 \$150(包午膳) (上午10:00-下午1:00) 大家最喜歡的住家飯復活喇，快來報名一齊煮出家的味道。 負責職員：導師謝素芬姑娘	
名額25人) 繪畫，在色彩中暈染出一片寧靜。 導師梁心美姑娘		T012 (名額15人) 聖誕設計師 一起化身成為設計師，做手工、製作聖誕卡和名信片等有關聖誕物品。 負責職員：導師鄧秀玲姑娘	
名額15人) 香港住屋、交通、教育、環保及問題和特色，做個真正了解香港的 社工姚穎姑娘	T010 (名額15人) 草地滾球 認識草地滾球的正確玩法(部份節數需要外出及由HKSAPID導師帶領) 負責職員：導師余永康先生	T013 (名額15人) 新尋樂 快樂停不了，繼續以肢體舞蹈表達內心歡樂。 負責職員：導師黎淑美姑娘	

星期六 10月5日至12月28日 (21/12除外，共12節)			
下午 1:30-3:00	T014 (名額20人) 零食物語 零食有那麼多款，你最喜愛哪一款呢？每節我們都會介紹一款好味的小食，快來報名啦。 負責職員：導師何婉棋姑娘	T015 (名額20人) 選舉你有Say 大家有冇想過可以為自己的群體爭取福利及權益呢？每個人都有平等的權利及選擇權，對於有志服務中心會員的你，歡迎加入小組認識更多！ 負責職員：導師胡俊達先生	
	T016 (名額20人) 小吃大補 介紹有益食材，並運用簡單的烹調方法，製作出各式各樣健康小食。 負責職員：導師鄧麗萍姑娘	T017 (名額20人) 齊上齊落 機構40周年足球同樂日、I-Run共融跑、HKSAPID分區田徑賽舉行在即。賽事一浪接一浪，一定要齊齊備戰。 負責職員：導師汪國維先生	

Personal Development
個人發展及支援服務

相聚一刻

星期一	星期二	星期四
小小宇宙	大考驗	新嘗試

設最踴躍參與大獎，出席最高的 3 位會員可獲精美禮品 1 份，大家記得來啦！
活動時間：下午 4:30-6:00

4-6 月相聚一刻最踴躍參與大獎得獎名單

第一名	第二名	第三名
陳逸軒	黃偉星	吳迪文

週末樂·緣

編號	日期	時間	主題	活動性質	費用	名額	截止日期
R009	5/10	10:00-12:00	風箏DIY	製作風箏	\$10	15	25/9
R010	12/10	09:00-14:30	冬季冰運會	到科學館體驗 雪地活動+午膳	\$65	10	2/10
R011	19/10	10:00-13:00	煮飯仔	製作及享用三饊一湯	\$20	15	9/10
R012	26/10	09:00-12:00	助人自助賣旗日	協助外間機構 進行賣旗活動	---	10	16/10
R013	2/11	09:30-14:00	DSC K歌王	元朗區唱K+午膳	\$85	10	23/10
R014	9/11	10:00-12:00	街頭小食 匙扣製作	用塑膠片製作 匙扣飾物	\$5	15	30/10
R015	23/11	10:00-12:00	電影旅行團	外出電影欣賞+午膳	\$80	10	13/11
R016	30/11	10:00-12:00	DSC最佳歌手	在中心唱卡拉OK	/	15	20/11
R017	7/12	10:00-15:00	DIY潤唇膏	製作天然潤唇膏	\$5	15	27/11
R018	14/12	10:00-12:00	禪繞畫	透過繪畫釋放 煩惱和壓力	\$5	15	4/12
R019	21/12	10:00-12:00	蟲蟲賽跑	摺紙蟲進行 「賽跑」比賽	---	15	11/12
R020	28/12	10:00-12:00	迷你除夕派對	製作及享用派對小食	\$15	15	18/12

午間一聚

星期一	星期四
愛作戰	至 TOP 點唱站
星期五	星期六
創意 ∞	競技大賽



本季活動

40週年大露營

活動編號 R001

機構各單位一同進行露營活動，透過營幕搭建、團隊遊戲、燒烤及營火會等，豐富生活內容，彼此建立友誼。

日期 2019年10月17-18日
(星期四及五)

時間 下午2:00-翌日下午2:00

地點 上水馬草壟展能運動村

名額 11人

費用 全免

對象 *會員

負責職員 導師梁心美姑娘及繆旭賢先生

截止報名日期 2019年9月28日(星期六)

海洋公園同樂日

活動編號 R002

一年一度國際復康日又到喇，誠邀大家一齊到海洋公園免費暢玩一天！

日期 2019年11月24日(星期日)

時間 上午9:00-下午6:00

地點 海洋公園

名額 19人

費用 全免

對象 *備有殘疾人士登記證會員及家屬(親子優先)

負責職員 導師鄧麗萍姑娘

截止報名日期 2019年11月2日(星期六)

家屬系列

中心家屬會暨參觀聯誼活動

活動編號 P001

是次家屬會將安排大家參觀本會最新復康服務單位——沙田水泉澳中心及宿舍，認識及了解復康服務現時的最新動態。參觀後，家屬可一起嘗試近年新興的素食自助餐，包括燉煮、炸物、前菜、沙律、水果及甜品。一起放下日常壓力，盡情忘憂！

日期 2019年11月30日(星期六)

時間 上午9:30-下午2:30

地點 (會議及參觀)
沙田水泉澳中心及宿舍
(午膳)「Everyday 每日」
尖沙咀素食餐廳

名額 26人

費用 \$80

對象 會員家屬(中心可為有需要的會員提供照顧服務)

負責職員 經理周寶麗姑娘及
社工姚柏穎姑娘

截止報名日期 2019年11月9日(星期三)

曹公潭2日1夜宿營之旅

活動編號 R003

荃灣曹公潭環境優美，景致宜人，是一個渡假的好地方，中心將於12月舉辦兩日一夜的宿營，誠邀你們一起參加這個奇妙旅程。

日期 2019年12月7-8日
(星期六及日)

時間 下午12:30-翌日下午2:00

地點 中心誼情天地

名額 40人

費用 \$80

對象 *會員及家屬

負責職員 導師黎淑美姑娘及胡俊達先生

截止報名日期 2019年11月16日(星期六)

懷智40週年感恩聚餐

活動編號 R004

聖誕節是一個與眾同樂的日子，當然要開「趴地」慶祝一番，我們約齊你！

日期 2019年12月13日(星期五)

時間 下午1:00-晚上11:00

地點 富臨皇宮(石門店)

名額 70人

費用 待定

對象 *會員及家屬

負責職員 導師鄧秀玲姑娘及何健倫先生

截止報名日期 2019年11月23日(星期六)

#稍後將派發活動通告，敬請留意。

健體活力日

活動編號 R005

想擁有健康身體就需要建立運動習慣，中心再度與康文署合作舉辦健體活力日，齊來進行有趣多變的健體運動。

日期 2019年12月17日(星期二)

時間 下午2:30-4:30

地點 中心誼情天地

名額 30人

費用 全免

對象 *會員

負責職員 業務助理黃愷雯姑娘

截止報名日期 2019年11月30日(星期六)

冬季生日之會員大會

活動編號 R006

想知道中心最新資訊，並與好友一起慶祝生日，快些報名啦！

日期 2019年12月21日(星期六)

時間 下午1:30-5:00

地點 中心誼情天地

名額 40人

費用 \$20(生日會員優先及半價)

對象 *會員

負責職員 導師謝素芬姑娘

截止報名日期 2019年11月30日(星期六)

好信息福音聚會

活動編號 R007

「認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」約翰福音17:3誠邀各位一起參加好信息福音聚會，領受從神而來的喜樂。

日期 2019年11月16日(星期六)

時間 上午10:30-12:00

地點 中心誼情天地

名額 40人

費用 全免

對象 *會員及家屬

負責職員 導師繆旭賢先生

#歡迎即場參加

肢體殘障及視障系列

自由斟——志蓮淨苑靜心遊

活動編號 R008

志蓮淨苑建於1934年，是一座廟宇，南蓮園池則是個古式園林，兩者相互毗連，是都市中的一片淨土。

日期 2019年11月20日(星期三)

時間 上午10:00-下午4:00

地點 鑽石山志蓮淨苑

名額 8人

費用 \$70

對象 肢體殘障會員及家屬

負責職員 導師梁心美姑娘

截止報名日期 2019年10月30日(星期三)

方型踏步

活動編號 T018

簡單易玩，共同挑戰不同程度的方型踏步步伐吧！

日期 2019年10月2日至12月18日(逢星期三，共12節)

時間 下午1:30-2:30

地點 中心悅舞坊

名額 8人

費用 全免

對象 肢體傷殘會員

負責職員 復康助理王慧賢姑娘

截止報名日期 2019年9月18日(星期三)

硬地滾球管道訓練班(BC3管道)

活動編號 T019

助你訓練肌肉控制力和準確性，快來挑戰吧！

日期 2019年10月2日至12月18日(逢星期三，共12節)

時間 下午2:30-4:30

地點 中心誼情天地

名額 12人

費用 全免

對象 肢體傷殘會員

負責職員 導師何健倫先生

截止報名日期 2018年12月27日(星期四)

小組使用之器材由戴麟趾爵士康樂基金資助購置

Social Network
地區網絡服務

天使義工



2019.6.29

賣旗義工活動
(大埔浸信會社會服務處)



2019.5.25

彩虹天使義工聚會



是次

聚會，我們一起回顧「義工嘉許禮」的難忘回憶，亦邀請了彩虹天使分享服務經驗，互相交流及學習。職員與義工們一同討論不同探訪對象的特點、注意事項及帶領遊戲技巧，讓大家在進行義務工作前裝備好自己。

2019.6.26

中華基督教會
聖光堂義工探訪活動



感謝聖光堂

青年義工為各位會員帶來難忘及喜悅的體驗，並傳達「關愛自己、關愛他人」的訊息，最後透過「詩歌頌」環節，共唱讚美上帝的詩歌，學習感恩與珍惜。

天使義工聯同童軍知友社賽馬會朗屏青少年服務中心，一同為大埔浸信會社會服務處進行義旗活動，雖然猛烈陽光及驟雨交織，但各位義工仍然義不容辭向途人募捐，值得一讚！



2019年4-6月服務時數最高義工

彩虹天使	謝美芳	11.5 小時
希望天使	黃汝雄	41 小時
家人義工	杜麗芳(卓惺媽媽)	56 小時
團體義工	童軍知友社	5 小時

在此感謝各位義工的參與及協助，

義工們繼續把握機會多參與義務工作啦！

義工活動預告

日期	時間	活動名稱	內容	義工對象(人數)
20/10/2019 (星期日)	中午 12:00- 下午 5:00	十週年開放日	協助各攤位之前期準備及活動當天順利進行	希望、家屬及彩虹天使(不限)
22/10/2019(二)	上午 9:00- 下午 4:00	「元傳愛里」 粉飾私院計劃	在私營殘疾人士院舍繪畫以元朗傳統地標為主題的壁畫/鐵閘畫/門畫	希望、家屬及彩虹天使共 10 人
27/10/2019(日)	上午 10:00- 下午 2:00	賣旗活動	協助香港基督教播道會聯會於元朗區賣旗	希望、家屬及彩虹天使共 10 人
26/10/2019 (星期六)	上午 9:00-12:00	賣旗活動	協助香港基督教播道會聯會於元朗區賣旗	希望、家屬及彩虹天使共 10 人
26/10/2019 (星期六)	下午 2:00-5:00	色彩人生在元朗	籌備及協助攤位遊戲進行	希望、家屬及彩虹天使共 4 人
9/11/2019 (星期六)	上午 10:00-12:00	彩虹天使義工聚會	活動回顧，義工培訓	彩虹天使(不限)
7/12/2019 (星期六)	下午 1:00-5:00	關愛全接觸	上門探訪鄉村居民，與他們一起慶祝聖誕	希望、家屬及彩虹天使共 10 人

照相館



到戶式拍攝証件相片服務

服務形式：為有需要的社區團體提供到戶式拍攝証件相片服務

服務對象：各社區團體(包括：復康團體、特殊學校、其他志願機構及地區團體等)

收費：\$10/12張

備註：1. 上述服務之宣傳品由本中心提供。

2. 如人數達40人以上及拍攝場地於屯門、元朗或天水圍區可豁免上門車費。如未達指定人數及地方偏遠，需由拍攝團體以實報實銷形式繳付組員的車費。



家庭照拍攝服務

本中心為個別有興趣的會員及家屬拍攝家庭照片，歡迎預約。

- 自選背景
- 自選照片尺寸(2R或4R)，如選其他尺寸須另議
- 中心提供道具供拍攝之用，也歡迎自備拍攝道具及衣飾
- 附送已選相片CD乙隻
- 家庭照組合為2-5人
- 超出上述人數/ 選擇中心以外場景拍攝，價錢另議。



自選組合

A \$200/10張

B \$350/25張

C \$600/50張



*相片將於3星期後才發放，敬請留意。

到訪中心拍攝服務

本中心將於下列日子為個別有興趣之社區人士提供拍攝証件相片服務(不包括回鄉證相片拍攝)

日期：28/10、25/11、30/12(星期一)

時間：下午5:30-6:30

收費：\$10/8張(不連相底)，相底光碟
每輯\$10/1隻

有興趣者可於使用服務前一星期致電本中心預約，以便安排人手提供服務，相片製作約一星期，敬請留意。



如有查詢，歡迎致電本中心與計劃負責人何婉棋姑娘或繆旭賢先生聯絡。

為生日的您送上祝福

中心已為10-12月生日的會員準備了小禮物，生日會員可憑會員證到中心換領禮物，現附上本季生日會員名單，願大家也為他們送上祝福：

馬梓移、吳迪文、陳偉程、陳啟華、李樂賢、梁子軒、伍健恆、留佩瑜、邱毓森、吳沁翌、盧詠詩、蘇景紅、敖俊朗、陶新誠、李振斌、李浚晞、劉俊良、許玉玲、蘇敬釗、謝美芳、黎梓康、林玟佩、廖子恆、陳柏麟、郭紫柔、林隆恩、陳家寶、彭競昌、甄麗霞、李志成、袁偉生、郭耀祥、凌亦昌、陳樹根、陳麗娟、朱詠風、黃笑靈、王秀芳、周麗雯、李佩珍、鄒鴻佑、余艷梅、敖俊朗、李琮穎、鍾淦輝、黃金英、楊詠琪、李浚晞、陳嘉敏、冼芳超、劉俊傑、蘇永雄、姚平忠、鄧凱文、劉海彤、黃建彰、Gurung Dipak、盧潤德、楊文喆、莫銳朗、陳學文、吳奕昇、歐陽佩雯、馮仁

更新日期：14/8/2019



福音園地

世人哪、耶和華已指示你何為善。他向你所要的是甚麼呢。只要你行公義、好憐憫、存謙卑的心、與你的神同行。

彌迦書 6:8





服務質素標準 (十五)

申訴

今期要同大家分享服務質素標準15，詳情資料文件歡迎大家到中心查詢或索閱。

記得參與下列的問答遊戲，填妥及交回中心接待處，就有機會贏取小禮物。

政策目的：此政策及相關的程序旨在讓服務使用者、家屬及職員知悉本身的投訴權利及本會將如何處理接獲的投訴；另為服務單位提供指引，使他們清楚知悉如何處理投訴。

- 投訴的方式：口頭或書面
- 以公平、公正及保密原則處理投訴
- 家屬及會員不會因投訴而遭受責罰或欠佳對待
- 中心只處理具真實姓名及附聯絡方法的投訴
- 在接獲投訴後，單位經理會在48小時內作出調查，並在14個工作天內以書面回覆投訴人
- 如投訴人對調查結果感到不滿，可提出上訴，並將由更高職級之職員處理
- <處理投訴之程序>已張貼於中心正門外 (意見箱側)

※ 中心備有可向服務使用者及其家屬提供的資料



考考你

有獎問答遊戲

請圈出正確答案

1. 中心在接獲投訴後多少個工作天內須以書面回覆申訴人？
 - A. 2天
 - B. 14天
2. 中心只處理什麼形式的投訴？
 - A. 俱真實姓名的信件
 - B. 匿名電話

意見收集站

本中心深信良好的溝通對提供優質及適切的服務是非常重要的！歡迎大家寫下寶貴意見，讓我們藉以作參考及改善。謝謝！

Handwriting practice lines for the feedback form.



會員申請須知

入會資格：居住於元朗區內之殘疾人士

入會費用：每年\$21

申請手續：1. 親臨本中心及填妥申請表格

2. 申請人之近照1張

3. 連同身份證及殘疾人士登記証等證明文件以便核對

會籍期限：會籍有效期為一年（以每年4月至次年3月作計算）

會員福利：1. 凡加入成為會員者均可獲贈精美迎新禮品1份

2. 每季獲贈中心《圓蔭》一本

3. 參加中心舉辦之活動

4. 專享中心會員福利



小組 / 活動報名須知

1. 中心舉辦之活動將於每季（1至3月）、（4至6月）、（7至9月）、（10至12月）刊列於《圓蔭》內，並張貼於中心壁佈板上，以供會員閱覽。惟《圓蔭》內之活動資料如有更改，恕不另行通知。
2. 凡持有效簽發之會員証者，均可填寫活動報名表格參與本中心舉辦之活動。如有需要，可向接待處職員索取或登入<http://dsc.wjcs.org.hk>網頁下載有關表格。
3. 會員享有平等參與活動的機會，如報名人數眾多，將以抽籤方式處理，中心保留最終之決定權利，會員不得異議。中心之活動不設留位或電話報名。
4. 會員須於活動截止報名當日或之前，將簽妥的活動報名表格交回中心或職員辦理報名手續。
5. 活動中籤名單張貼在中心壁報板，會員及家人可自行查閱，而後備名單可向接待處查詢。
6. 中籤者須於指定日期或中心開放時間內繳交活動費用，中心將發出收據確認參與資格，逾期者當棄權論。繳交費用請自備輔幣；以銀行入賬方式付款者，可將應繳款項存入香港上海匯豐銀行 004-508-077-310-002，中心以收取正本收據作為落實繳費之依據；若以劃線支票付款，抬頭請填寫「Wai Ji Christian Service」或「基督教懷智服務處」。所有活動繳費後(除因中心改期或取消外)將不設退款，亦不接受轉讓或轉換。
7. 元朗區會員獲優先安排參與本中心舉辦的小組/活動。
8. 會員應留意每次活動集合地點和時間，中心在一般情況下不另行個別通知。
9. 如遇上會員無故缺席三次小組活動，名額將由後備名單之會員補上。
10. 戶外活動如遇上惡劣天氣時，即在活動前兩小時天文台仍懸掛三號風球或以上、紅色或黑色雷暴警告，所有戶外活動均會改期或取消。會員亦可致電本中心(2442 3225)查詢。
11. 活動前兩小時，如天文台發出八號風球或黑色暴雨警告訊號，所有未開始之服務可獲得退款安排。
12. 會員請保留活動收據，若活動由中心改期或取消，會員可憑收據於兩星期內辦理退款手續，逾期無效。
13. 根據本會之個人資料收集守則，會員填報的資料均只供報名、統計及聯絡之用，一切資料絕對保密。
14. 低收入會員及其家庭可按需要申請「服務收費減免計劃」，有關詳情可向社工查詢。

後備名額登記須知

1. 中心之活動於額滿後，會把未能中籤之會員自動登記成為後備參加者。
2. 中籤的後備參加者將由中心個別通知，並須於通知後3天內繳付費用確認。
3. 如未能在指定時限確認參與，活動名額將給予另一位後備參加者。

備註：如屬社區照顧服務類別，詳情請參閱有關計劃服務須知。

中心位置



《颱風及暴雨》時中心之運作情況

天氣情況		 8	 3	 1	 黑	 紅	 黃
中心開放		×	✓	✓	✓	✓	✓
活動/訓練	戶外	×	×	✓	×	×	✓
	室內	×	✓	✓	×	✓	✓

*如遇上惡劣天氣，欲了解小組/活動提供情況，建議參考P.19 小組/活動報名須知或致電中心查詢。

中心開放時間

時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日及公眾假期
上午9時至下午6時	✓	✓	下午2時至下午6時	✓	✓	上午9時至下午5時	休息

如閣下不想再收到本中心的資訊，請透過電話或電郵，與中心職員聯絡。

地址: 元朗朗屏邨繡屏樓地下一室
網址: dsc.wjcs.org.hk

電話: 2442 3225
電郵: dscwj@wjcs.org.hk

傳真: 2442 3227



香港公益金贊助